



## مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠١/٢٩ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ  
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

[http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc\\_100038378586.0x000166](http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100038378586.0x000166)

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير  
نسخة

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/L/PS/9/68/215

٢٣ ديسمبر ١٨١٩ (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

مادة واحدة (٣ ورقات)

رخصة حكومة مفتوحة

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



### حول هذا السجل

نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس [إيران]، هنري ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير، بتاريخ ٢٣ ديسمبر ١٨١٩. تتعلق الرسالة بالحملة البريطانية المخطط لها بقيادة جرانت كير، إلى الخليج العربي لمهاجمة القواسم وحلفائهم، وتبلغ بتوقع ويلوك أن توافق الحكومة الفارسية على الحملة التي تهاجم موانئ على الساحل الفارسي يتهمها البريطانيون بالقرصنة. تشير الرسالة أيضاً إلى الإساءة التي يشعر بها الفرس لعدم استشارتهم بشكل كامل بشأن الحملة وتحذر من عدم مبالاة أمير شيراز تجاه الحملة.

أُرقيت الرسالة برسالية ويلوك رقم ٣١ إلى وزير الدولة للشؤون الخارجية، الفيكونت كاسلراي، بتاريخ ٢٦ ديسمبر ١٨١٩ (انظر IOR/L/PS/9/68/209).



نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [و١] (٦/١)

Copy

L/PS/9/68/215

①

Mehran December 23. 1819

Sir

I had the honor of receiving late in the afternoon on the 21<sup>st</sup> Instant a dispatch from The Right Honourable Sir Loan Nepian of the 9<sup>th</sup> October communicating to me the object of the expedition to the Persian Gulf and inclosing the copy of a letter addressed by The Right Honourable Governor to H. R. H. The Prince of Shiraz explanatory of the same subject.

I am particularly anxious to state to you as early as possible the feelings of the Persian Court on the receipt of this communication, with the measures I have taken to forward the general views and wishes of Government.

My desire to give you the earliest information of the nature of my representations to the Persian Ministers which I humbly conceive will be found correspondent with the

principles

Major General Sir Wm G. Keir K. M. T.

Si Si Si

نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري  
ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [ظ١] (٦/٢)

principles which had actuated the British  
Government in India, has induced me to  
address you before I receive any answer to my  
communications, but I have been given to  
understand that the two Orders which I  
have requested may be transmitted to you,  
directing the local authorities on the coast to  
furnish as may be required, provisions for the  
Troops at a reasonable valuation, and to afford  
every assistance to the operations you super-  
-intend, with a restriction against protection  
being afforded to such Sawasmee pirates  
as may have taken refuge in the Persian Ports,  
will be sent to me tomorrow or next day.

The Persian Government while they  
feel wounded by an appearance of a deficiency  
of formality and respect on the part of the  
British Government in India, in not having  
called upon them to redress the excesses of  
their reputed subjects, a token of deference  
which they consider to <sup>have</sup> be due to the head of  
a large Empire, before proceeding against  
them by open force, and which testimony  
of

نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري  
ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [٢و] (٦/٣)

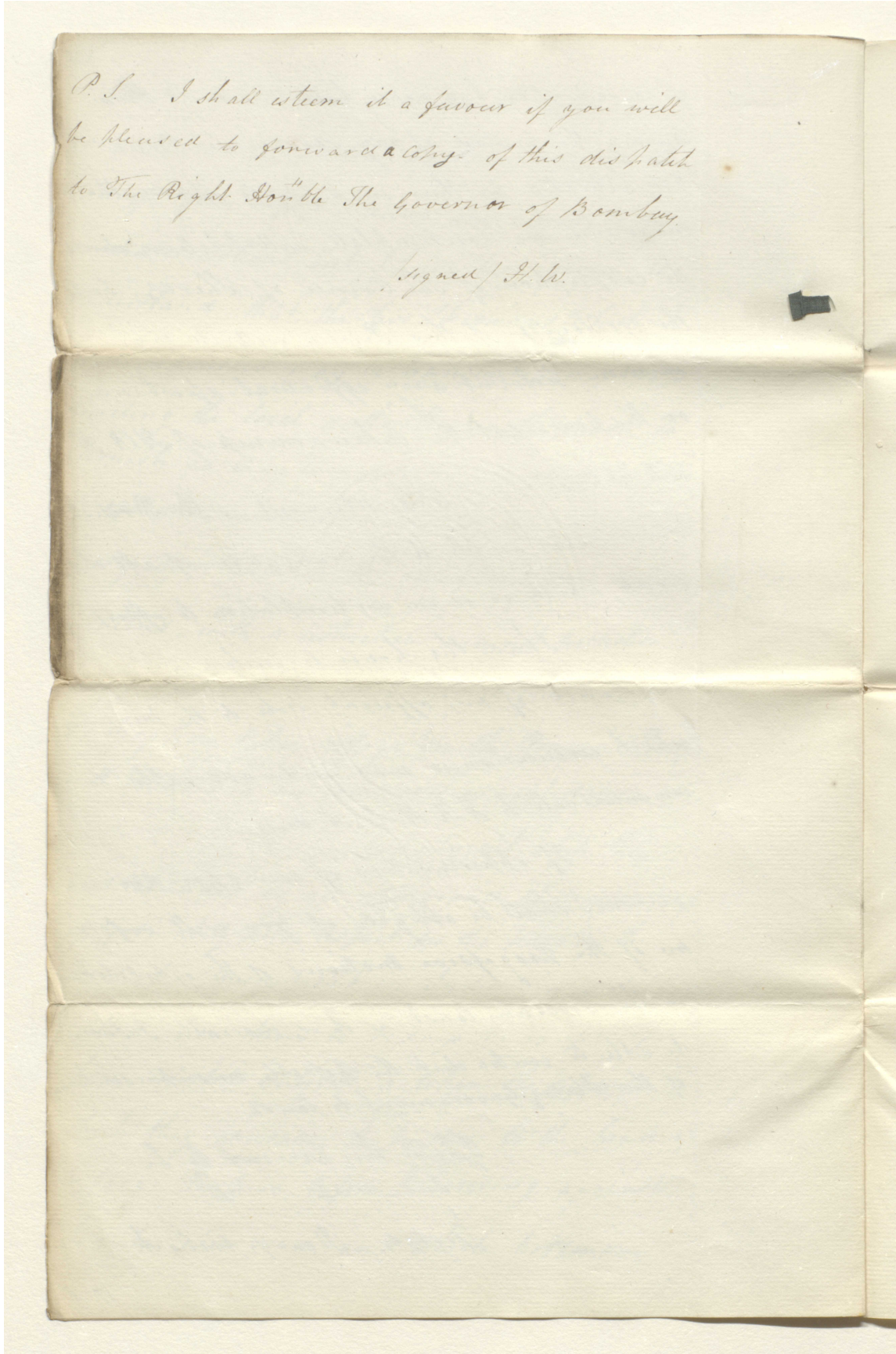
②  
of consideration has never been paid to them during the period of my service in Persia, yet actuated by their inability to oppose the measures we contemplate, will I believe direct the cooperation of The Prince of Sheraz, but the jealousy of this Prince, will in my opinion, prevent any effectual assistance on his part, yet the lukewarmness of G.R.H. will I trust, be of little detriment as the British force seems ample to the realization of all the objects which it is in contemplation to effect.

I have the honor to enclose a Persian translation of my official note to the Ministers, which circumstances may render advisable to communicate to G.R.H. H. A. Mirza.

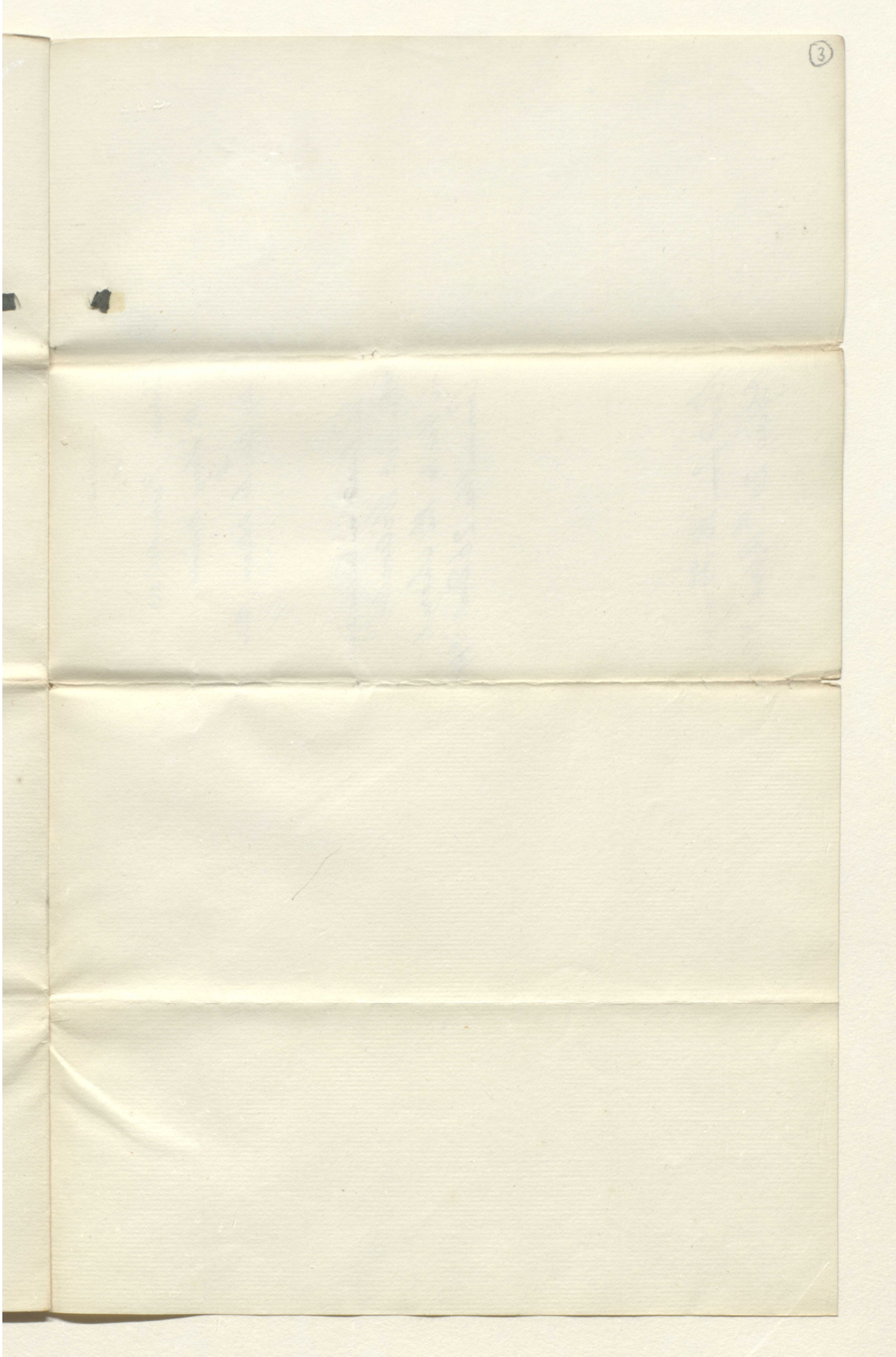
If opportunities of correspondence occur I shall be obliged if you will inform me of the progressive motions of the expedition on the Persian Coast, as it is desirable I should be able to contradict the possible misrepresentation of the Sheraz Government to Court.

I have the honour to be  
Yours faithfully  
signed / Henry Willock  
P. S.

نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري  
ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [ظ٢] (٦/٤)



نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري  
ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [و٣] (٦/٥)



نسخة لرسالة من القائم بأعمال السفير البريطاني في بلاد فارس، هنري  
ويلوك، في طهران، إلى اللواء السير ويليام جرانت كير [ظ3] (٦/٦)

